

9. GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Defekte, die während dieser Garantiezeit in Form von Material- und / oder Herstellungsfehlern auftreten, werden kostenfrei, entweder durch Reparatur oder durch Ersatzlieferung behoben. Soweit gesetzlich zulässig, sind andere Ersatzansprüche ausgeschlossen. Die Garantieleistung entfällt beim Eingreifen Dritter bzw. bei Demontage von Seiten Dritter ohne unsere vorherige Zustimmung. Die Garantieleistung entfällt auch bei willkürlicher Beschädigung oder fehlerhafter Handhabung. Bei Erbringung einer Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht. Für nicht gerechtfertigte Reklamationen, z.B. Installations- bzw. Bedienungsfehler behalten wir uns das Recht vor, die entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen. Für die Inanspruchnahme der Garantie ist es notwendig, den Kaufbeleg mit Kaufdatum aufzubewahren. Für eine schnelle Bearbeitung Ihrer Garantiefälle senden Sie bitte das Gerät, unabhängig vom Fachhandel, frankiert direkt an die EMAG AG. Unfreie Sendungen können leider aus logistischen Gründen nicht angenommen werden.

Danke für Ihr Entgegenkommen und Ihr Verständnis.

EMAG AG

Gerauer Str. 34, D-64546 Mörfelden-Walldorf
Tel.: +49 (0)6105 - 40 67 00
www.emag-germany.de

Typ / Modell

Verkaufsdatum

Stempel des Verkäufers

Änderungen vorbehalten

EM/1058/0710©EMAG AG

© Copyright EMAG AG. Alle Rechte vorbehalten. Hergestellt in der BRD/EU. Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung unterliegt dem Urheberrecht und sie darf weder ganz noch teilweise kopiert werden. Veränderungen, Kürzungen, Erweiterungen und Ergänzungen jede Veröffentlichung oder Übersetzung durch Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung durch EMAG AG.

Technologies®
EMAG
www.emag-germany.de

EMAG AG ist zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2008



RoHS **CE**
(§6Abs.3, ElektroG)

Technologies®
EMAG
www.emag-germany.de

EMAG AG ist zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2008



Emmi 4-05-05P und 16

Die neue analoge und digitale Generation
von Ultraschall-Reinigungsgeräten

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

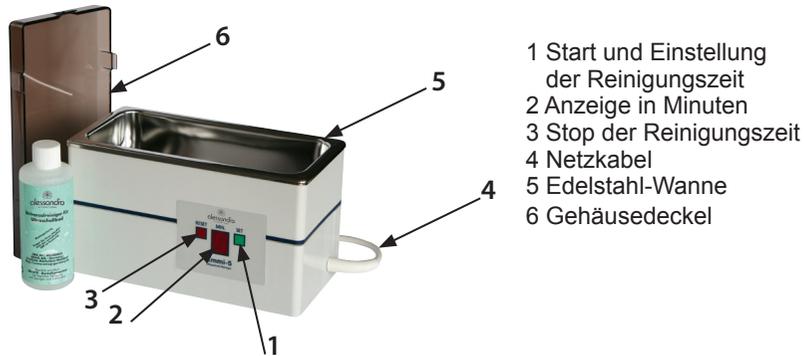


- Einfache Bedienung durch Druckschalter
- Digitale Zeiteinstellung mit automatischem Stop
- Hervorragende Reinigungswirkung

*** FORMSCHÖN – HOHER WIRKUNGSGRAD ***

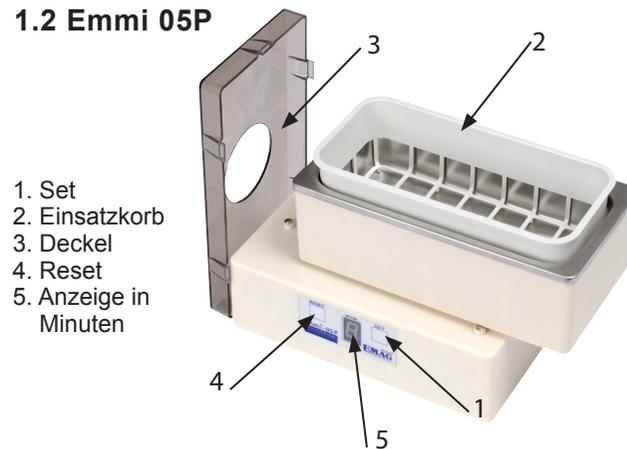
1. GERÄTEBESCHREIBUNG

1.1 Emmi 05 und 16



- 1 Start und Einstellung der Reinigungszeit
- 2 Anzeige in Minuten
- 3 Stop der Reinigungszeit
- 4 Netzkabel
- 5 Edelstahl-Wanne
- 6 Gehäusedeckel

1.2 Emmi 05P



1. Set
2. Einsatzkorb
3. Deckel
4. Reset
5. Anzeige in Minuten

1.3 Emmi 4



1. Start/Stop des Reinigungsvorganges
2. Einsatzkorb
3. Deckel

8. KENNEN SIE SCHON:

PROFI-ULTRASCHALL-REINIGUNGSGERÄTE

Emmi 12HC - 420HC mit Leistungsregler



Neu: Ultraschall-Leistungsregler

- 3 Stufen-Ultraschall-Leistungsregler
- Einfache Bedienung durch Drehschalter
- Einstellbare Heizung von 35°C bis 85°C
- Hervorragende Reinigungswirkung mit reinem Wasser
- Hoher Wirkungsgrad
- inkl. Korb und Deckel, alles aus Edelstahl
- EMAG-Reinigungsgeräte sind wartungsfrei

6. BEISPIELE FÜR DIE REINIGUNG VON GEGENSTÄNDEN MITTELS ULTRASCHALL

- Schmuck, Hörgeräteteile, Brillen (bitte beachten Sie: Vermeiden Sie direkten Kontakt der Brillengläser mit dem Edelstahl-Wannenboden!)
- Tuschestifte, Zeichengeräte
- Zahnprothesen, Zahnsparangen
- Scherköpfe von Elektrorasierern
- Feinmechanische Teile, Waffenteile z.B. Magazine, Patronenhülsen, Schlagbolzen, Federn

7. REINIGUNGSZUSÄTZE

Für die jeweiligen Reinigungsvorgänge gibt es unterschiedliche chemische Reinigungskonzentrate, die den Reinigungsvorgang intensivieren. Diese erhalten Sie dort, wo Sie Ihren Emmi-Ultraschall-Reinigungsgerät erworben haben oder unter www.emag-germany.de.

Die EMAG AG empfiehlt für den jeweiligen Zweck folgende stark konzentrierte Konzentrate:



- EM 070** - für den Dentalbereich und die häusliche Prothesenreinigung. 1%ig
- EM 080** - Brillen, Schmuck, optische Gläser, Tuscheschreiber, Kugelköpfe, kleine Werkzeuge und Instrumente sowie Präzisionskleinteile, Trockenrasierscherköpfe, 1%ig (ausgenommen sind Kontaktlinsen).
- EM 100** - Entoxidationskonzentrat für Silber etc.
- EM 200** - Desinfektionskonzentrat für Instrumente etc. 1%ig
- EM 300** - Super plus – Extrem-Reiniger für schwierige Fälle (Fassungen, Scharniere, Radlager, Waffenteile, Hülsen, Messing etc.) 1%ig
- EM 303** - Super, Elektro-Platinen-Reiniger 1-5%ig
- EM 404** - Spezial Alu- und Druckgussreiniger (Vergaser, Motorblöcke etc.) 1-5 %ig

Bei Verwendung dieser Zusätze unbedingt Anwendungshinweise beachten!

Bei Verwendung von Reinigungskonzentraten anderer Hersteller übernehmen wir keine Haftung für die im Ultraschallbad gereinigten Teile. Für detaillierte Informationen stehen wir jederzeit zur Verfügung.

2. TECHNISCHE DATEN

Parameter	Emmi 4	Emmi 05	Emmi 05P	Emmi 16
Wanneninhalt (l)	0,6	0,5	0,5	1,6
Wanne-Innenmaße				
Länge (mm)	165	175	175	210
Breite (mm)	90	80	80	120
Tiefe (mm)	50	40	40	70
Gerätemaße				
Länge (mm)	185	195		230
Breite (mm)	110	105		140
Höhe (mm)	120	127		170
Stromversorgung	230V~/ 50Hz	230V~/ 50 Hz	230V~/ 50 Hz	230V~/ 50 Hz
Schutzklasse	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
Leistungsaufnahme (W)	max. 30	max. 50	max. 50	max. 100
Zeiteinstellung (Min.)	7	1-9	1-9	1-9

Technische Änderungen vorbehalten.

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt darf nur für die in den Katalogen und den technischen Beschreibungen vorgesehenen Einsatzfälle, d. h. zum Reinigen von in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Gegenständen, und nur in Verbindung mit von der EMAG AG empfohlenen bzw. zugelassenen Fremdgeräten und -komponenten verwendet werden. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Bei nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch übernimmt die EMAG AG keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Beachten aller Hinweise in der Betriebsanleitung. Darauf weist das Symbol  auf dem Typenschild hin.

Der einwandfreie und sichere Betrieb des Produkts setzt sachgemäßen Transport, sachgemäße Lagerung, Aufstellung und Montage sowie sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.

Die wiederkehrenden Prüfungen gemäß BGV A3 sind zu beachten.

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker jederzeit frei zugänglich ist.

4. BESTIMMUNGSWIDRIGER GEBRAUCH

 Bei bestimmungswidrigem Gebrauch des Produkts können sowohl Gefahren für Leib und Leben als auch Sachbeschädigungen auftreten. Aus diesem Grund ist ein bestimmungswidriger Gebrauch untersagt. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch übernimmt die EMAG AG keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten.

Um einen bestimmungswidrigen Gebrauch des Ultraschall-Reinigungsgeräts auszuschließen, sind folgende Hinweise zu beachten:

- Das Ultraschall-Reinigungsgerät darf nur mit der Netzspannung betrieben werden, die auf dem Typenschild (Gehäuserückwand) aufgedruckt ist (in geerdeter Schutzkontaktsteckdose).
- Keine brennbaren o. aggressiven Chemikalien (Säuren etc.) zur Reinigung verwenden.
- Während der Ultraschallreinigung nicht in die Reinigungsflüssigkeit greifen.
- Falls Transportschäden festgestellt werden, Ultraschall-Reinigungsgerät nicht an das Netz anschließen.
- Keine Lebewesen (Fingernägel, Tiere etc.) im Ultraschall-Reinigungsgerät reinigen.
- Das Ultraschall-Reinigungsgerät darf nur mit korrekter Wasserfüllung betrieben werden (Wasser bis ca. 1 cm unter dem oberen Rand).
- Das Ultraschall-Reinigungsgerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet.
- Gerät darf nur in Innenräumen und in trockener Umgebung betrieben werden.
- Es ist normal, dass sich die oberen Ränder der Wanne bei längerem Betrieb erwärmen.

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Emmi 4:

Die Wanne wird mit Wasser gefüllt und der Netzstecker in die Steckdose gesteckt. Für eine gründliche Reinigung Ihrer Gegenstände empfehlen wir bestimmte Reinigungszusätze (siehe unter 7. Reinigungszusätze). Zur Reinigung von Brillen oder Zahnprothesen benutzen Sie bitte den mitgelieferten Korb (2). Mittels Druck auf den On-/Off-Schalter kann jetzt der Reinigungsvorgang gestartet werden. Die Reinigungszeit hängt von dem Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Gegenstände ab. Im Betätigungsfeld (1) leuchtet ein blauer Punkt auf, der den Betrieb des Geräts anzeigt. Das Gerät schaltet sich automatisch nach ca. 7 Minuten ab. Wenn Sie das Gerät vorher ausschalten möchten, drücken Sie bitte den On-/Off-Schalter. Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs die gereinigten Gegenstände aus der Wanne nehmen und kurz unter fließendem Wasser abspülen, um haften gebliebene Schmutzpartikel zu entfernen. Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs (oder mehrerer Reinigungsvorgänge) wird empfohlen, das Wasser aus der Wanne zu lassen, die Wanne kurz auszuspülen und mit einem Tuch trocken zu reiben. Bitte darauf achten, dass durch die Lüftungsschlitze im Boden des Geräts kein Wasser in das Gehäuse eindringt.

Hinweis:

Bitte achten Sie darauf, bei Füllung von frischem Wasser je nach Härtegrad eine Entgasungszeit zu berücksichtigen (beste Reinigungswirkung erhalten Sie bei entgastem Wasser). Wir empfehlen zur Entgasung des Wassers, das Gerät einige Minuten mit gefülltem Wasser laufen zu lassen, bevor die Gegenstände hineingelegt werden.

Emmi 5 und Emmi 16:

Die Wanne (5) wird mit Wasser gefüllt und der Netzstecker (4) in die Steckdose gesteckt. Mittels Druck auf den Set-Schalter (1) kann jetzt die Reinigungszeit eingestellt werden, und das Gerät beginnt zu arbeiten. Jedes Drücken des Set-Schalters (1) erhöht die eingestellte Reinigungszeit um 1 Minute. Die max. einstellbare Reinigungszeit beträgt 9 (neun) Minuten. Die einzustellende Reinigungszeit hängt von dem Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Gegenstände ab. Wenn die eingestellte Reinigungszeit abgelaufen ist, zeigt die digitale Zeitanzeige „0“, und das Gerät beendet den Reinigungsvorgang automatisch.

Ca. 60 (sechzig) Sekunden nach Beendigung des Reinigungsvorgangs schaltet sich die digitale Zeitanzeige aus. Im Ziffernfeld (2) leuchtet ein roter Punkt auf, der den Standby-Betrieb des Geräts anzeigt (Emmi 5). Bei erneutem Druck auf den Set-(1) oder Reset-(3) Schalter ist das Gerät automatisch wieder betriebsbereit.

Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs, die gereinigten Gegenstände aus der Wanne entnehmen und kurz unter fließendem Wasser abspülen, um haften gebliebene Schmutzpartikel zu entfernen.

Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs (oder mehrerer Reinigungsvorgänge) wird empfohlen, das Wasser aus der Wanne zu lassen, die Wanne kurz auszuspülen und mit einem Lappen trocken zu reiben. Bitte darauf achten, dass durch die Lüftungsschlitze im Boden des Geräts kein Wasser in das Gehäuse eindringt.

Hinweis:

Bitte achten Sie darauf, bei Füllung mit frischem Wasser je nach Härtegrad eine Entgasungszeit zu berücksichtigen (beste Reinigungswirkung erhalten Sie bei entgastem Wasser). Wir empfehlen zur Entgasung des Wassers das Gerät einige Minuten mit gefülltem Wasser laufen zu lassen, bevor die Gegenstände zur Reinigung hineingelegt werden.

Emmi 05P:

Die Wanne wird mit Wasser gefüllt und der Netzstecker in die Steckdose gesteckt. Für eine gründliche Reinigung Ihrer Gegenstände empfehlen wir bestimmte Reinigungszusätze (siehe unter 7. Reinigungszusätze). Zur Reinigung von Brillen oder Zahnprothesen benutzen Sie bitte den mitgelieferten Korb (2). Mittels Druck auf den Set-Schalter (1) kann jetzt die Reinigungszeit eingestellt werden, und das Gerät beginnt zu arbeiten. Jeder Druck des Set-Schalters (1) erhöht die eingestellte Reinigungszeit um 1 Minute. Die max. einstellbare Reinigungszeit beträgt 9 (neun) Minuten. Die einzustellende Reinigungszeit hängt von dem Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Gegenstände ab. Wenn die eingestellte Reinigungszeit abgelaufen ist, zeigt die digitale Zeitanzeige „0“, und das Gerät beendet den Reinigungsvorgang automatisch. Die Wanne ist portabel und erleichtert Ihnen das Befüllen und Leeren der Wanne mit Wasser. Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs die gereinigten Gegenstände aus der Wanne nehmen und kurz unter fließendem Wasser abspülen, um haften gebliebene Schmutzpartikel zu entfernen. Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs (oder mehrerer Reinigungsvorgänge) wird empfohlen, das Wasser aus der Wanne zu lassen, die Wanne kurz auszuspülen und mit einem Tuch trocken zu reiben. Bitte darauf achten, dass durch die Lüftungsschlitze im Boden des Geräts kein Wasser in das Gehäuse dringt.

Hinweis:

Bitte achten Sie darauf bei Füllung von frischem Wasser je nach Härtegrad eine Entgasungszeit zu berücksichtigen. Wir empfehlen zur Entgasung des Wassers, das Gerät einige Minuten mit gefülltem Wasser laufen zu lassen, bevor die Gegenstände hineingelegt werden.